

# Mon Expérience en tant qu'élève d'ADN

Siun KENNY

Du 29 avril au 2 juin 2023, j'ai quitté tout ce que je connaissais pour suivre l'expérience **d'ADN-AEFE**. Cette expérience constitue un échange durant l'année scolaire de la seconde entre deux élèves de deux différents établissements dans le monde.

Habituellement, le séjour, lors duquel l'élève suit les mêmes cours de son partenaire d'échange, dure un mois ou deux environ. Lors de ce voyage, l'élève s'immerge dans la culture, et dans un différent environnement culturel, familial, et scolaire, ce qui permet un enrichissement de l'élève et une nouvelle perspective atteinte.

Moi, je suis allée à **Cotonou**, la capitale du Bénin, un pays francophone de l'Afrique de l'Ouest. J'y suis restée 5 semaines. Les premières semaines, c'était difficile, étant donné que je connaissais seulement mon partenaire d'échange et que tout était complètement nouveau. Cependant, je me suis fait des amis et j'ai visité des endroits surprenants et vécu des expériences inoubliables. J'ai visité les alentours du Bénin, des lieux touristiques, j'ai essayé de nouveaux sports, de nouveaux plats, de nouvelles activités et traditions.

Par exemple, au Bénin, la culture du vaudou est très présente, donc voir les temples vaudous et d'autres endroits à propos de ça était intéressant mais à la fois un peu intimidant. Pendant que je passais dans un village en voiture, des personnes en costume vaudou ont entouré notre voiture en demandant de l'argent, et je dois avouer que j'ai eu bien peur. De plus, lors de mon séjour, j'ai visité de nombreux endroits avec une famille de mon amie, dont un village sur pilotis, avec une population qui se déplaçait partout en bateau, des marchés et des temples.

Bien que le pays que j'ai choisi n'était pas le plus évident, et cela a surpris tout mon entourage, l'expérience était transformante. Je suis revenue plus confiante, avec mes propres expériences uniques, mon histoire et avec un sentiment que seuls les autres ADN comprennent. En résumé, cette expérience était incroyable et a changé ma perspective sur le monde et sur moi-même et j'encourage les secondes de l'année prochaine à saisir cette opportunité et à s'engager dans une aventure inoubliable.

# Malédiction de l'amour

Michelle PARK

A Cosmos,

Quand reviendras-tu auprès de moi? Cela fait des années que tu es parti dans un univers disjoint du mien, et je tente en vain de transpercer le mur invisible qui nous sépare définitivement. Je tends mes mains désespérément vers les cieux sur les plus hautes montagnes. Ce matin, je me suis réveillée douloureusement à un rêve où j'ai été transporté par les nuées, dans un zéphyr frais, vers les champs lumineux où tu te trouves. Ne m'as-tu pas dit que tu viendrais me rendre visite? Je me perds dans les réminiscences et tes mots équivoques pour comprendre mon triste destin. Comme un ange déchu, je rampe dans la nostalgie sur cette terre sèche, semée de cailloux et d'épines, à la recherche de mon cœur déjà noirci. J'accueille avec espérance les battements d'ailes des papillons blancs qui voltigent autour des cosmos, sans savoir que des papillons noirs se collent à mon cœur noir.

Quand tu as disparu de mon quotidien, je me suis déconnectée du monde pour atteindre ton idéal, espérant que nos rêves pourraient fleurir en union dans un avenir lointain mais certain. Mon attente est tourmentée, mais ma patience reste lumineuse. Je t'attends dans une fragilité magnifique et écarlate, parce que mon destin me dicte de le faire. Des cordes sanglantes, des ficelles d'araignées à jambes sinistres tissent notre lien inéluctable. Tu es le seul qui correspond à ma destinée et tu la serres effroyablement dans tes mains puissantes et enchantées.

Je vis dans une nuit polaire et mon univers ne tourne plus sans toi. Tu m'as alléché avec tes promesses doucereuses et mélodieuses comme des chants, alors pourquoi ne veux-tu plus me revoir? Je demeure désormais dans un neverland maudit sans fin ni limites. Ma danse macabre est pour toi qui ne me regarde pas. Vêtue d'une robe déchirée ornée de roses rouges fanées, je me dirige vers le Léthé pour succomber à l'obscurité éblouissante et malheureuse.

# En tant que professeur, comment voyez-vous les élèves du LFS?



**Jeung Min HYUN**

**Le Lycée français de Séoul** est un établissement en Corée du Sud qui participe à l'AEFE. Dans cet établissement qui se situe en Corée du Sud, mais qui offre une éducation française, forme un environnement multilingue et pluriculturel, où se réunissent des élèves de 30 nationalités différentes. Aujourd'hui, deux enseignants du LFS sont présents afin de nous dévoiler une partie sur la vie des élèves du LFS.

**M.Caillet** -Professeur de science au LFS depuis l'année 2022-2023 .- (1 ans d'expérience)

## **Pourquoi avez-vous choisi de travailler au LFS?**

“J’ai choisi de travailler au LFS, car je ne connaissais pas le continent asiatique où j’ai postulé sur plusieurs établissements, mais aussi parce que la Corée est un pays que j’avais envie de découvrir. Je ne voulais pas découvrir ce pays juste en tant que touriste, mais je voulais, particulièrement, avoir cette expérience de vivre localement.”

## **Comment trouvez-vous le lycée français de Séoul? Y-a t il des différences entre les autres écoles en France?**

“La particularité de LFS est sa taille. C’est vraiment un petit lycée par rapport aux établissements que j’ai été avant. Cette particularité change l’enseignement de l’école. On est beaucoup plus proche des élèves et on arrive facilement à reconnaître les élèves même pour les classes qu’on n’enseigne pas. Cette particularité a une structure très efficace sur les élèves qui ne suivent pas forcément le programme scolaire ou qui ont du mal à le suivre. Je trouve que c’est un point très positif du LFS.”

## **Dans le cas de notre école qui est une école multiculturelle, nous pouvons souvent remarquer qu’il y a une division en fonction des nationalités des élèves, qu’en pensez-vous de cet hétérogénéité?**

“Il est vrai qu’il y a une hétérogénéité qui se fait en fonction des langues. Les coreanophones vont rester entre eux, les francophones vont rester entre eux et les anglophones vont rester entre eux. Je trouve que cette hétérogénéité qu’on peut voir sur les années de primaire, du collège et au début de lycée, est assez logique par l’infinité.”

Néanmoins, cette hétérogénéité va très vite s’effacer au cours de la scolarité. Même s’il y a des groupes, l’école oblige à côtoyer des élèves de différentes nationalités. Donc, je trouve que pour cette division de groupe le lycée français est un grand melting pot.”

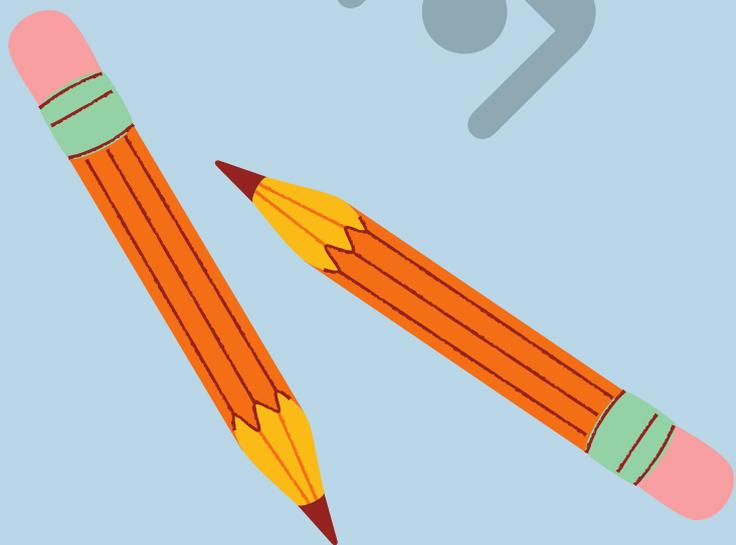
**M.Ochs** -Professeur de science au LFS depuis l’année 2011-2012 (12 ans d’expérience)

**Y-a t-il un ou une élève qui vous a marqué(e) durant vos années en tant que professeur? Pourquoi?**

“Chaque année, dans chaque classe, il y en a plein qui m’ont marqué. Négativement, ce sont des élèves qui étaient difficiles à gérer en classe et pour lesquelles qu’on n’arrivait pas à trouver des solutions en raison de leur décalage par rapport au système d’enseignement général. Mais aussi, positivement, car certains élèves ont toutes les qualités que l’on attend chez un élève. Ils arrivent à aider leurs camarades et faire fonctionner le groupe classe. Ces élèves qui sont toujours demandeurs de progresser me marquent fortement.”

**Dans le cas de notre école qui est une école multiculturelle, nous pouvons voir qu’il y a une division en fonction des nationalités des élèves, qu’en pensez vous de cet hétérogénéité?**

“En tant que personne qui a vécu en Corée pendant 14 ans et en tant que français qui est marié à une coréenne, je connais très bien la culture coréenne et la culture française et je sais ce que les deux cultures apportent de bon. Quand je vois les élèves qui ne sortent pas de leur groupe, je trouve que c’est très dommage de ne pas en profiter cette chance de pluriculturalisme, où on est dans une époque de mondialisation. Certains élèves arrivent très bien et je pense que ces élèves grandissent plus vite que les autres. Plus tard, dans leur vie sociale, en tant que travailleur, ils auront plus de facilité à s’adapter dans les nouveaux environnements que les autres.



# LE FOOT

Elliot Cléménçon

Hier, j'ai fait mon oral pour le bac de français. Le soir même, j'ai aussi joué un match de foot. Je crois que j'ai eu presque le même plaisir à finir mon oral et à marquer mon deuxième but du match. Bon, je dis pas cela pour essayer d'impressionner ni pour dévaloriser le bac de français. Je sais bien qu'il est bien plus important qu'un minable match de foot, que c'est quelque chose qui représente le résultat de mes efforts scolaires de cette année et qui aura un impact sur mon avenir. Je dis cela plutôt pour illustrer ce qu'est le foot pour moi, une passion qui ne dicte pas ma vie mais la rend bien plus agréable. Dans ce sens, je suis loin d'être original car le jeune garçon qui aime beaucoup le foot et veut devenir footballeur, c'est un peu un stéréotype. Ce n'est plus mon rêve depuis longtemps, mais je dois admettre que dire qu'on aime le foot, ce n'est pas exactement se sortir du lot. Mais malgré le côté peut être standardisé, cliché, du foot comme passion, je pense que l'intérêt qu'on y trouve est très individuel.



# QUE FAIRE À SÉOUL PENDANT LES VACANCES D'ÉTÉ?

Yumin PARK

**Cherchez-vous, vous aussi, des activités à pratiquer pendant l'été à Séoul? Voici quelques activités incontournables pour passer de merveilleuses vacances.**

Déjà, il faut savoir qu'en Corée, il fait très chaud et très humide en été, donc je vous conseille des activités plutôt à l'intérieur.

## À Gangnam

### VR GAME

VR Station est un espace dédié au loisir vidéo-ludique en réalité virtuelle. Elle met à disposition du matériel, des espaces et des expériences aux différents publics souhaitant vivre des aventures entre amis.

### CAFÉS DE BANDES DESSINÉES

Les cafés de bandes dessinées, également connus sous le nom de cafés BD, sont un lieu qui offre un espace de détente et de convivialité aux amateurs de bandes dessinées mais également aux gens qui veulent commencer à les lire. Ces cafés sont souvent décorés avec des illustrations et des affiches de bandes dessinées, créant ainsi une ambiance chaleureuse et accueillante pour les fans de BD.

### SALLES DE KARAOKÉ

Les salles de karaoké sont extrêmement populaires en Corée du Sud et offrent une expérience amusante et divertissante pour les amateurs de karaoké. Lorsque vous entrez dans une salle de karaoké, vous serez généralement dirigé vers une salle privée où vous pourrez chanter en groupe avec vos amis ou en solo. Les salles sont équipées d'un écran, d'un système de son et d'une vaste sélection de chansons, comprenant à la fois des chansons coréennes et internationales.

## À Jamsil

### **LOTTE WORLD**

Explorer Lotte World : Lotte World est un immense parc d'attractions couvert comprenant un parc à thème intérieur et un parc extérieur. Vous pouvez profiter de manèges excitants, assister à des spectacles, patiner sur la glace, faire du shopping et manger dans les nombreux restaurants et cafés du complexe.

### **STADE DE JAMSIL**

Assister à un match de baseball : Le stade de baseball de Jamsil est le domicile des équipes professionnelles de baseball de Séoul, les LG Twins et les Doosan Bears. Si vous êtes fan de sport, vous pouvez acheter des billets pour assister à un match en direct et profiter de l'atmosphère animée du stade.

### **LOTTE WORLD TOWER**

Faire du shopping à Lotte Department Store : Lotte Department Store à Jamsil est un grand centre commercial offrant une vaste gamme de marques internationales et locales. Vous pouvez passer du temps à faire du shopping, découvrir les dernières tendances de la mode, explorer les étages consacrés à la beauté et profiter de la variété des options de restauration.



# Polycephalic Lepidochelys Olivacea

Polycephaly is the condition of having more than head, conjoined together. The term is derived from the stems poly- meaning 'many' and kephal- meaning 'head', and encompasses bicephaly and dicephaly (both referring to two-headedness). A variation is an animal born with two faces on a single head, a condition known as diprosopus. In medical terms these are all congenital cephalic disorders.

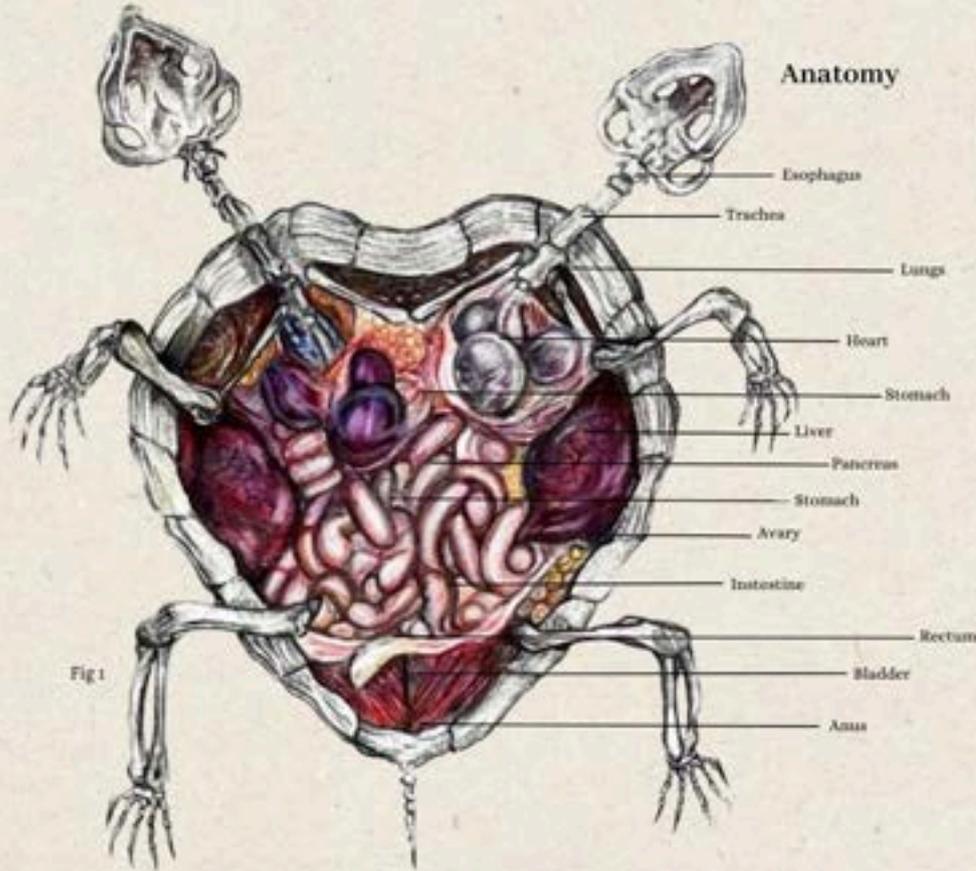


Fig 1

## Anatomy

The development of two-headed offspring is directly related to the formation of identical twin embryos early in the pregnancy. This rare phenomenon is seen in many species, including reptiles, birds, amphibians, and mammals. When an egg becomes fertilized, a tiny embryo is formed, which divides and produces a second embryo with the same genetic material. This process must occur in a very delicate and specific balance of gene expression and the correct environmental conditions, as if it doesn't the mutation does not occur. Most often, the procedure takes place before day 10 of gestation, and the result gives two identical twins. However, polycephaly occurs late (around day 13-14), and the process of mitosis (cell division) is interrupted, resulting in two identical embryos which did not fully divide. Some literature indicates that polycephaly is due to a disruption of the primitive streak, which is an organized embryonic structure of cells present towards the second week of gestation.

Cause of mutation

## Skull of Polycephalic O. Lepidochelys



Fig 2

## Structural components of fertilized egg

Maternal transfer of nutrients and xenobiotics  
Intrinsic genetic and epigenetic factors



Fig 3

## Picture of L. olivacea with polycephaly



Fig 4

## L. olivacea distribution map

Red circles are major nesting grounds, yellow circles are minor nesting beaches



## Embryos of Xenopus laevis

Expression patterns of "EMT" marker genes in neurula embryos of Xenopus laevis.



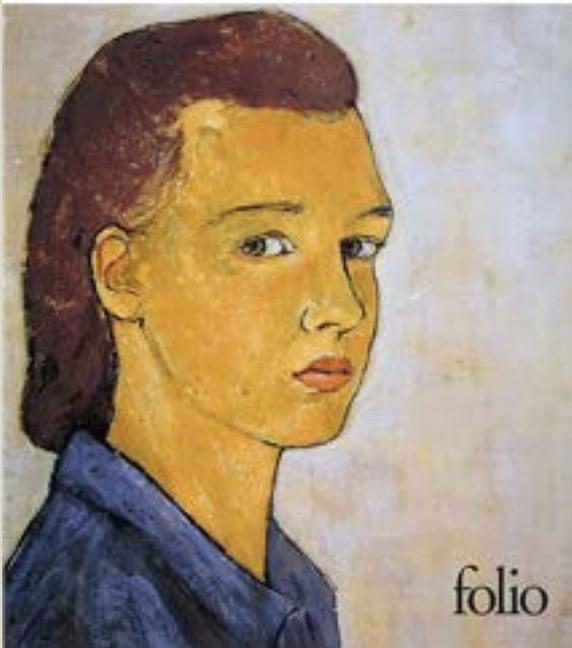
Fig 5

# Charlotte de David Foenkinos:

un exemple d'une jeune femme suivant son rêve et sa passion

**David Foenkinos**  
Charlotte

Noa Fischbach

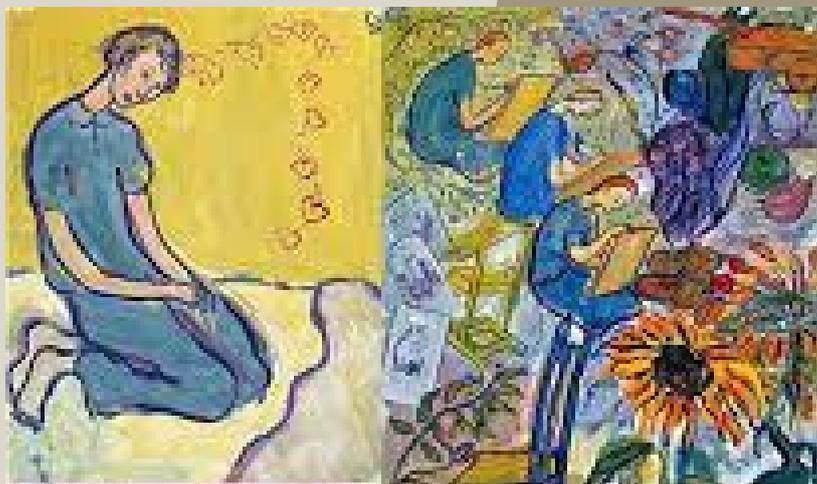


Après avoir lu Charlotte de David Foenkinos, j'ai trouvé que c'est un exemple inspirant d'une jeune femme qui a suivi son rêve et sa passion avec détermination et bravoure. L'auteur raconte l'histoire de Charlotte Salomon, une jeune artiste juive allemande qui a vécu pendant la Seconde Guerre mondiale

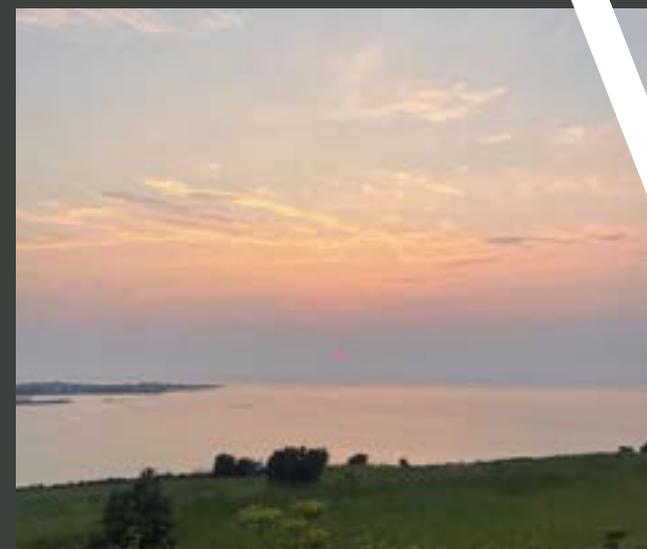
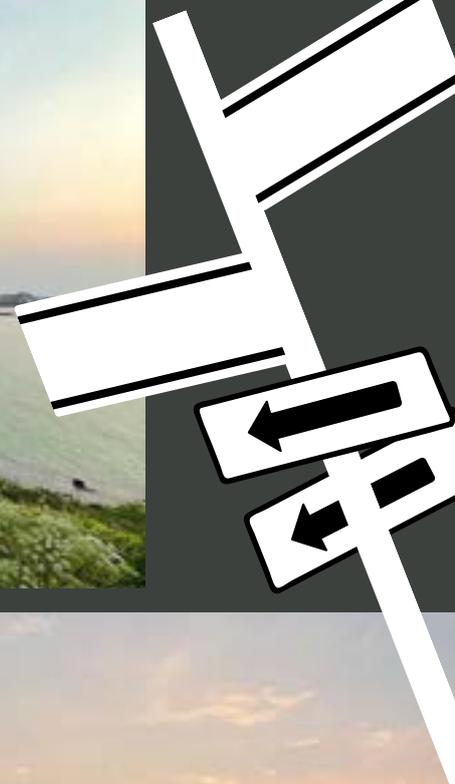
Tout au long du récit, nous sommes témoins de la trajectoire extraordinaire de Charlotte Salomon, une artiste. Dès son plus jeune âge, Charlotte ressent une passion ardente pour l'art, et son rêve de devenir une artiste talentueuse guide chacun de ses pas. Malgré les circonstances difficiles de l'époque, marquée par la montée du nazisme et la persécution des Juifs, elle refuse de laisser sa passion s'éteindre.

Puis, Charlotte fait preuve d'un courage exceptionnel en entrant à l'académie des Beaux-arts de Berlin où elle rencontre un véritable tuteur Alfred Wolfsohn, son professeur qui se dresse devant elle. Elle affronte les préjugés, la discrimination et la menace constante qui pèse sur sa vie en raison de sa religion et de ses origines. Cependant, elle reste résolue à consacrer sa vie à son talent et à s'exprimer à travers l'art.

Enfin, Charlotte illustre également le pouvoir de la résilience et de la détermination face à l'adversité. Après la Nuit de Cristal, son père perd son travail et il est arrêté et enfermé pendant 4 mois. Charlotte est envoyée chez Otilie Moore dans le sud de la France sur décision de ses parents. Elle doit subir la séparation de sa famille sans savoir s'ils sont toujours vivants. Elle apprend le suicide de sa grande-mère et au même moment elle est informée de la maladie génétique qui ronge sa famille. Son grand-père lui révèle le suicide de sa tante et de sa mère. Mais Charlotte refuse d'abandonner son enthousiasme et s'accroche de plus en plus à la peinture. Elle se bat pour préserver son intégrité artistique et pour continuer à créer, même dans les moments les plus sombres de sa vie. Elle transcende les épreuves et les tragédies de sa vie par sa pratique artistique. Elle utilise son art comme un moyen de canaliser ses émotions, de documenter son histoire personnelle et de trouver une certaine forme de guérison. Elle transforme sa douleur en créativité, en capturant et exprimant ses expériences et ses souvenirs à travers sa peinture.

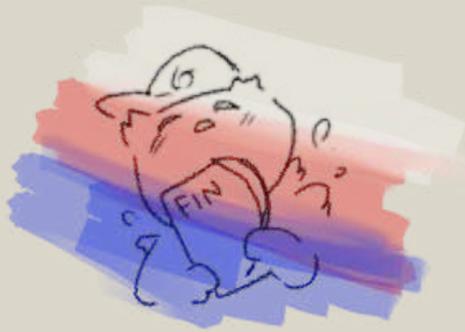


J'ai trouvé qu'en choisissant de raconter l'histoire de Charlotte Salomon, David Foenkinos met en lumière l'importance de suivre ses rêves et sa passion, même lorsque les circonstances semblent les rendre impossibles. Le parcours de Charlotte rappelle aux lecteurs que la poursuite d'un idéal peut être un puissant moteur de transformation et de dépassement de soi.



**HANNAH PERSAUD**

# **LA BEAUTÉ DE LA CORÉE DU SUD**



## **LFS GAZETTE 2022-2023**

